

**New CONSTITUTION / Final Draft / 27.06.2018**

**Neue Satzung / Abschlussentwurf / 27.06.2018**

**Checked and approved by Swiss Lawyer**

**I. Name, Legal Venue and Reason**

**Art. 1 Name and Legal Venue**

Under the name of European Dialysis and Transplant Nurses Association/European Renal Care Association (EDTNA/ERCA) an Association exist with legal venue in Hergiswil, NW, for unlimited duration and in accordance with articles 60 - 79 of the Swiss Civil Code.

**Art. 2 Reason**

EDTNA/ERCA aim to:

- a) Achieve a high level of quality care and support for patients and their families.
- b) Promote the advancement of renal care through education and continuous professional development.
- c) Develop and continually update standards for renal care.
- d) Promote in its members an awareness of the social, cultural and ethical implications involved in the provision of renal care
- e) Initiate, promote and conduct research in renal care.
- f) Encourage communication and co-operation between all members of the multi-disciplinary team involved in the provision of renal care.
- g) Be the recognised multi-disciplinary Renal Care Association in Europe and act Worldwide
- h) Establish collaborations with other associations and organizations having a role in health care delivery in Europe and Worldwide.

**I. Rechtsform, Sitz und Zweck**

**Art. 1 Name und Sitz**

Unter dem Namen European Dialysis and Transplant Nurses Association/European Renal Care Association (EDTNA/ERCA) besteht mit Sitz in Hergiswil NW ein Verein auf unbeschränkte Dauer gemäß den Bestimmungen der Art. 60ff. des Schweizerischen Zivilgesetzbuches.

**Art. 2 Zweck**

Der Verein EDTNA/ERCA bezweckt:

- a) die höchste Qualität der Pflege und Unterstützung für Patienten und deren Familien zu erreichen,
- b) Fortschritte bei der Nephrologischen Pflege durch Ausbildung und kontinuierliche professionelle Entwicklung voranzubringen,
- c) Standards der Nephrologischen Pflege zu entwickeln und kontinuierlich auf dem neuesten und besten Stand zu halten,
- d) die Förderung ihrer Mitgliedern bezüglich Achtsamkeit für soziale, kulturelle und ethische Einflüsse zu fördern, die mit der Anwendung der Nephrologischen Pflege verbunden sind,
- e) Forschung in der Nephrologischen Pflege zu initiieren, fördern und durchführen,
- f) Kommunikation und Zusammenarbeit zwischen allen an der Nephrologischen Pflege und Betreuung beteiligten Mitgliedern eines multi-disziplinären Teams zu fördern
- g) der anerkannte multi-disziplinäre Nephrologische Pflegeverein in Europa und weltweit aktiv zu sein.
- h) Zusammenarbeit mit anderen Gesellschaften und Organisationen zu fördern, die eine Rolle als Anbieter von Pflege- und Gesundheitsleistungen in Europa und weltweit übernehmen.

## II. Membership

### Art. 3 Application

EDTNA/ERCA consists of two (2) membership categories: "Member" and "Associated Member".

The "**Member** Category" has two types, which have the right to vote and to hold office as elected representatives. These include:

- **Member** - an individual, who is resident within Europe and whose work involves the development, teaching, implementation or direct delivery of care to renal patients. Europe is defined by the United Nations Economic Commission for Europe.
- **Lifetime Member** – an individual member who made an outstanding contribution to either the Association or to the advancement of renal care and to whom may be awarded lifetime membership following a unanimous decision of the Executive Committee.

The "**Associated Member** Category" has four (4) types, which do not have the right to vote and to hold office as elected representatives. These include:

- **Conference Member** - an individual, who attended the Annual Conference and have one (1) year conference membership status.
- **Global Member** - any individual, who would otherwise qualify as a Member but who does not live or work in Europe.
- **Corporate Member** - any company or other organisation that shares the interest of the Association. A Corporate Member is required to designate one individual to act as its official representative for Association business.

## II. Mitgliedschaft

### Art. 3 Erwerb

EDTNA/ERCA besteht aus zwei (2) Mitgliederkategorien: "Mitglied" und "Assoziiertes Mitglied".

Die Mitgliederkategorie „**Mitglied**“ hat zwei Unterkategorien, die das Recht haben zu wählen und ein gewähltes Amt zu bekleiden. Dies sind:

- **Mitglied** – ein Einzelner, der in Europa wohnt und dessen Arbeit mit der Entwicklung, Lehre, deren Anwendung und der direkten Pflege von Patienten mit Nierenerkrankungen befasst ist. Europa ist wie durch die Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa festgelegt.
- **Mitglied auf Lebenszeit** – ein Einzelmitglied, dem die Mitgliedschaft auf Lebenszeit auf Grund einer einstimmigen Entscheidung des Vorstands angetragen wurde, und das dem Verein oder dem Vorankommen der Nephrologischen Pflege einen außergewöhnlichen Beitrag geleistet hat.

Die Mitgliederkategorie "**Assoziierte Mitglieder**" hat vier (4) Unterkategorien, die weder ein Wahlrecht haben, noch ein gewähltes Amt als Vertreter des Vereins bekleiden können.

- **Konferenzmitglied** – ein Einzelner, der an einer Jahreskonferenz teilgenommen hat und ein (1) Jahr den Status Konferenzmitglied hat
- **Globales Mitglied** - ein Einzelner, der Kriterien für eine normale Mitgliedschaft erfüllt, aber nicht in Europa lebt und arbeitet.
- **Körperschaftliches Mitglied** - jede Gesellschaft oder andere Organisation, die die Ziele des Vereins teilt und fördert. Eine solche Mitgliedschaft erfordert das Benennen eines Einzelnen, der die Gesellschaft oder Körperschaft im Verein vertritt.

- **Individual Associated Member** – an individual still enlisted who were granted the status of “Associate Member” according to former versions of the Constitution or Association bylaws.

- **Assoziierte Einzelmitglieder** – ein Einzelner, dem auf Grund von früheren Satzungen und deren Bestimmungen der Status “Assoziiertes Mitglied” zugeordnet wurde und noch in der Datei geführt wird.

#### **Membership application, terms and services:**

All member types may join by formal application or award at any time during the year for a term of one or more years,

In order to benefit fully from membership all members have to provide a complete mailing address and a valid email address.

With the formal application to membership an individual confirms to adhere to the Constitution, the Code of Conduct, Terms and Conditions and the Data Protection Policy of the Association.

#### **Art. 4 Cancellation**

A member may cancel the membership at any time in writing. Cancellation is with immediate effect.

#### **Art. 5 Exclusion**

The Executive Committee may exclude a member who has seriously violated the statutes of EDTNA/ERCA.

The excluded member has the right of redress at the next ordinary General Meeting. The redress has to be made by registered letter to the President to discuss at the General Meeting within 30 days following the receipt of exclusion. The General Meeting will take a final decision on the exclusion.

If a membership fee is not paid after two reminders the Executive Committee will delete the member from the membership record; this member has no further rights to object to the process at the General Meeting.

#### **Mitgliedschaftsantrag, Bestimmungen und Leistungen**

Alle Mitgliedsarten können durch einen Antrag oder eine Verleihung zu jeder Zeit im Jahr für eines oder mehrere Jahre beitreten.

Alle Mitglieder müssen die komplette Adresse und eine gültige Email Adresse angeben um die Vereinsmitgliedschaft vollumfänglich nutzen zu können.

Mit dem formellen Mitgliedsantrag stimmt der Antragsteller den Vereinsstatuten, den Verhaltensregeln, Geschäftsordnung und Datenschutzinformationen des Vereins zu.

#### **Art. 4 Austritt**

Ein Mitglied kann die Mitgliedschaft jederzeit schriftlich kündigen. Eine Kündigungsfrist ist nicht zu beachten.

#### **Art. 5 Ausschließung**

Der Vorstand kann ein Vereinsmitglied ausschließen, wenn es die Vereinsstatuten in schwerwiegender Weise verletzt.

Dem Ausgeschlossenen steht ein Rekursrecht an die nächste ordentliche Vereinsversammlung zu. Der Rekurs ist innert 30 Tagen nach Zustellung des Ausschlussentscheides mit eingeschriebenem Brief an den Präsidenten zuhanden der Vereinsversammlung zu richten. Die Vereinsversammlung entscheidet über den Ausschluss abschließend.

Wer seinen Mitgliedsbeitrag trotz zweimaliger Mahnung nicht bezahlt, wird vom Vorstand 30 Tage nach erfolgter zweiter Mahnung von der Mitgliederliste gestrichen, ohne dass dem betreffenden Mitglied ein Rekursrecht an die Vereinsversammlung zusteht.

**Art. 6 Entitlement on Association Funds**

There are no circumstances of personal entitlement of members to Funds of the Association.

**III. Funds**

**Art. 7 Membership Fee**

Members, Global Members and Corporate Members are required to pay an annual member fee.

All member fees are proposed by the Executive Committee and are to be approved by the members at the General Meeting.

Actual and valid member fees and services can be seen on the official website of the Association.

Member fees paid are not refundable.

Lifetime members are exempt from paying a member fee.

**Art. 8 Other funds**

The Association will generate other funds from the organisation of events, project funding, private and public contributions and voluntary grants of any kind.

**Art. 9 Liability**

The assets of the Association are liable solely for accounts payable. Every personal liability of members for accounts payable is excluded. For persons in charge of the Association article 55, paragraph 3 ZGB is reserved.

**Art. 6 Anspruch auf das Vereinsvermögen**

Jeder persönlicher Anspruch der Vereinsmitglieder auf das Vereinsvermögen ist ausgeschlossen.

**III. Mittel**

**Art. 7 Mitgliederbeitrag**

Mitglieder, Globale Mitglieder und körperschaftliche Mitglieder müssen einen jährlichen Mitgliedsbeitrag entrichten.

Die Mitgliederbeiträge werden von den Vorstandsmitgliedern vorgeschlagen und müssen an der Vereinsversammlung von den Mitgliedern beschlossen werden.

Die Umfänge der Mitgliederbeiträge und -leistungen können auf der Webseite des Vereins eingesehen werden.

Ein geleisteter Mitgliedsbeitrag wird nicht rückerstattet.

Die Mitglieder auf Lebenszeit sind von der Zahlung des Mitgliederbeitrages befreit.

**Art. 8 Andere Mittel**

Weitere Mittel des Vereins werden aus durchgeführten Veranstaltungen, Projekt-sponsoring, durch private und öffentliche Beiträge und freiwillige Zuwendungen jeder Art beschafft.

**Art. 9 Haftung**

Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig das Vereinsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder für die Verbindlichkeiten des Vereins ist ausgeschlossen; für Personen, welche für den Verein handeln, bleibt Art. 55 Abs. 3 ZGB vorbehalten

## **VI. Organisation**

### **Art. 10 Institutions**

The institutions of the Association are

- **General Meeting of Members**
- **Executive Committee**
- **Auditor or Auditors**

### **Art. 11 General Meeting**

The Executive Committee will call upon an ordinary General Meeting.

The Executive Committee, or 20% of the voting members (only those of the category "Member"), can formally request an extraordinary General Meeting which must take place not later than 2 months after the request has been made.

The call for the General Meeting informing the members of the agenda will be made by mail or electronic mail at least 60 days before the date of the meeting.

Every Member has the right to file a motion for the General Meeting.

Motions shall be added to the Agenda when they have been submitted at least 30 days prior to the General Meeting, either by registered letter or an acknowledged email to the Executive Committee.

### **Art. 12 Chair**

The President will chair the General Meeting, or in the absence of the President, the Treasurer.

The Chair appoints scrutineers or informs the members about the E-voting system to be used.

The Chair is responsible that all decisions taken are properly minuted; the minutes are to be signed by the Chair.

## **VI. Organisation**

### **Art. 10 Organe**

Die Organe des Vereins sind:

- **die Hauptversammlung der Mitglieder**
- **der Vorstand**
- **die Revisionsstelle.**

### **Art. 11 Vereinsversammlung**

Die ordentliche Vereinsversammlung wird vom Vorstand einberufen.

Der Vorstand oder ein Fünftel der stimm- und wahlberechtigten Vereinsmitglieder (ausschließlich Angehörige der Mitgliederkategorie «Mitglied») können die Einberufung einer außerordentlichen Vereinsversammlung verlangen, welche innerhalb von zwei Monaten seit Einreichung des Begehrens stattzufinden hat.

Die Einberufung zur Vereinsversammlung erfolgt postalisch oder per E-Mail spätestens 60 Tage vor dem Versammlungstag und hat die Verhandlungsgegenstände bekanntzugeben. Jedes Vereinsmitglied hat das Recht, zuhanden der nächsten Vereinsversammlung Anträge zu stellen. Derartige Anträge sind in die Traktandenliste aufzunehmen, sofern sie dem Vorstand durch eingeschriebenen Brief spätestens 30 Tage vor dem Termin der Vereinsversammlung gestellt wurden.

### **Art. 12 Vorsitz**

Vorsitzender in der Vereinsversammlung ist der Präsident und bei dessen Verhinderung der Kassier.

Der Vorsitzende ernennt den oder die Stimmzähler oder informiert über ein entsprechendes Abstimmungssystem.

Der Vorsitzende führt das Protokoll über die von der Vereinsversammlung gefassten Beschlüsse. Das Protokoll ist vom Vorsitzenden zu unterzeichnen.

#### **Art. 13 Quorum**

A Quorum at any General Meeting shall be 2% of the members of the Association.

A Quorum for the Voting Process of the President and Executive Members shall be 7% of the voting members of the Association.

#### **Art. 14 Agenda**

Only items on the agenda shall be put forward for decision.

#### **Art. 15 Voting rights**

Every member of the "Category Member" present has one vote; the power to vote shall not be transferred to another member or person.

#### **Art. 16 Decision making**

Decisions at the General Meeting are made by simple majority; the President will vote as well. In the event that no majority can be reached, the President shall cast a second and determining vote at the General Meeting and in all Elections. A Quorum for the liquidation of the Association requires at least 51% of all voting Members. Decision making is open voting if no closed voting has been agreed. Members do not have voting rights when they are the subject of the decision.

#### **Art. 17 Authority**

The General Meeting of Members has the following non-transferable authority to:

Approve the report of President and the Finance Report and discharge of the Executive Committee and the Auditor.

Elect Members to the Executive Committee and the President, which is organised by a voting process of the members in the "Category Member"

#### **Art. 13 Beschlussfähigkeit**

Die Beschlussfähigkeit einer jeden Vereinsversammlung ist durch die Teilnahme von 2% der Mitglieder hergestellt.

Die Beschlussfähigkeit für das Wahlverfahren des Präsidenten und der Vorstandsmitglieder ist mit der Teilnahme von 7% der wahlberechtigten Mitglieder hergestellt.

#### **Art. 14 Traktanden**

Beschlüsse können einzig über die auf der Traktandenliste aufgeführten Verhandlungsgegenstände gefasst werden.

#### **Art. 15 Stimmrecht**

Jedes Mitglied der Mitgliederkategorie «Mitglied» hat in der Vereinsversammlung eine Stimme. Die Stellvertretung des Stimmrechts ist ausgeschlossen.

#### **Art. 16 Beschlussfassung**

Die Vereinsversammlung fasst ihre Beschlüsse mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen. Der Präsident stimmt mit. Bei Stimmengleichheit entscheidet sowohl bei Beschlüssen als auch bei Wahlen der Präsident mit einer zweiten Stimme bzw. einer zweiten Wahlabgabe. Für die Auflösung des Vereins bedarf es einer Mehrheit von 51% der wahlberechtigten Mitglieder. Abstimmungen erfolgen offen, sofern nicht geheime Stimmabgabe beschlossen wird. Mitglieder haben bei Beschlüssen, welche sie selbst betreffen, kein Stimmrecht.

#### **Art. 17 Befugnisse**

Der Vereinsversammlung stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:  
Abnahme des Jahresberichtes des Präsidenten, der Jahresrechnung und des Voranschlages sowie die Entlastung des Vorstandes und der Revisionsstelle.

Wahl der Vorstandsmitglieder und Wahl des Präsidenten; die Wahlabgabe durch die wahlberechtigten Mitglieder erfolgt vor der Vereinsversammlung auf elektronischem Weg.

Recall members of the Executive Committee and the Auditor or Auditors.

Decide on redress according to Art 5

Approve a change of the Constitution

Approve the agenda of the General Meeting

Approve the dissolution of the Association and the liquidation of the assets of the Association

Decide on purposes which are reserved by law or statutes of the Association

Abberufung von Mitgliedern des Vorstandes und der Revisionsstelle;

Beschlussfassung über Rekurs im Sinne von Art. 5;

Abänderung der Vereinsstatuten;

Beschlussfassung über alle Gegenstände der Traktandenliste;

Beschlussfassung über die Auflösung des Vereins und die Liquidation des Vereinsvermögens;

Beschlussfassung über Gegenstände, die ihr durch Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

### **Art. 18 Executive Committee (EC)**

Members of the Executive Committee (EC) are elected by all members of the "Category Member". The EC is responsible to send proposals to voting members. The EC shall consist of the President and a minimum of six (6) Members all elected by voting Members of the Association.

The EC may co-opt up to three (3) members - without voting rights – who should make available their specific expertise and knowledge for a limited time.

All Association official documents are to be signed by a double signature, President and Treasurer.

The Board shall constitute itself in terms and functions and procedures. The exception is the President, who is elected by the General Assembly.

Elected Members of EC serve generally as volunteers; meeting expenses will be reimbursed and a moderate allowance for extraordinary effort may be granted.

### **Art. 19 Composition and Term of Office**

Members of the Executive Committee shall be elected for three (3) years and can be re-elected for one other term.

### **Art. 18 Vorstand**

Die Vorstandsmitglieder werden durch die Vereinsversammlung gewählt. Der Vorstand ist verpflichtet, Wahlvorschläge an die Vereinsversammlung zu richten.

Der Vorstand besteht aus dem von den Mitgliedern mit Stimmrecht gewählten Präsidenten und mindestens sechs (6) gewählten Mitgliedern. In den Vorstand können maximal drei nicht wahlberechtigte Mitglieder berufen werden, die ihre spezifischen Kenntnisse und Erfahrungen für einen begrenzten Zeitraum einbringen sollen.

Alle offiziellen Dokumente des Vereins müssen zweifach gezeichnet werden: durch den Präsidenten und den Kassier.

Der Vorstand konstituiert sich mit Ausnahme des Präsidenten, welcher von der Vereinsversammlung gewählt wird, selbst.

Die wahlberechtigten Vorstandsmitglieder üben ihr Amt grundsätzlich ehrenamtlich aus. Sie erhalten jedoch Spesenersatz sowie können sie für ausserordentliche Aufwände entschädigt werden

### **Art. 19 Zusammensetzung und Amtszeiten**

Die Vorstandsmitglieder werden auf drei (3) Jahre gewählt und sind wiederwählbar für eine zweite Amtszeit.

#### **Art. 20 Call to meeting and Quorum**

The Executive Committee (EC) shall meet upon the invitation of the President, whenever the Association business requires.

Three members of the EC can also request a meeting of the EC which must take place within 21 days of the request.

The call for a meeting shall be made by mail or email, at least fourteen (14) days before the meeting; the agenda must be provided at the same time. The meeting has to be minuted.

The meeting may be held by personal presence or participation by electronic media.

To constitute a quorum at least 50 % of the total number of Executive Committee (EC) members must be present; for decisions by Electronic Media 100% presence is required.

#### **Art. 21 Voting Process for Executive Committee**

Decisions and internal elections of the EC shall be determined by a simple majority vote of the EC members present. The President shall vote as well.

In the event that no majority decision can be reached, the President shall cast the determining vote. Decisions of the EC may be taken by postal or electronic ballot unless any EC members requests formal discussion. In this case the decision needs a vote when the EC meets in person and can participate in the decision making. All decisions are to be minuted.

#### **Art. 22 Agenda and of EC Meetings**

Decisions on items which are not on the agenda prior to the EC meeting can be only taken when all EC Members agree.

#### **Art. 20 Einberufung und Beschlussfähigkeit**

Der Vorstand versammelt sich auf Einladung des Präsidenten, so oft es die Geschäfte erfordern.

Drei (3) Vorstandsmitglieder können die Einberufung einer Vorstandssitzung verlangen, welche innerhalb der drei auf das Begehren folgenden Wochen stattzufinden hat.

Die Einberufung der Vorstandssitzungen hat postalisch oder per E-Mail, in der Regel vierzehn Tage zum Voraus, zu erfolgen und hat über die Verhandlungsgegenstände Auskunft zu geben. Über die Verhandlungen ist ein Protokoll zu führen. Die Sitzung kann in persönlicher Anwesenheit der Vorstandsmitglieder oder mittels der neuen Medien durchgeführt werden.

Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte seiner wahlberechtigten Mitglieder anwesend ist. Bei elektronischen Abstimmungen müssen alle wahlberechtigten Mitglieder des Vorstandes teilnehmen.

#### **Art. 21 Beschlussfassung**

Der Vorstand fasst seine Beschlüsse und nimmt seine Wahlen mit der Mehrheit der Stimmen der anwesenden Vorstandsmitglieder vor. Der Präsident stimmt mit; im Falle der Stimmengleichheit gibt der Präsident den Stichentscheid.

Beschlüsse über einen gestellten Antrag können ebenfalls auf dem Korrespondenzweg oder durch elektronische Stimmabgabe gefasst werden, sofern nicht ein Vorstandsmitglied mündliche Beratung verlangt. Ein Beschluss ist angenommen, sofern ihm die Mehrheit aller Vorstandsmitglieder zustimmt. Diese Beschlüsse sind ebenfalls zu protokollieren.

#### **Art. 22 Traktanden**

Über nicht auf der Traktandenliste aufgeführte Verhandlungsgegenstände kann nur Beschluss gefasst werden, sofern alle Vorstandsmitglieder zustimmen.



**Art. 23 Authority of the Executive Committee (EC)**

The Executive Committee has the authority to decide on all matters which are not transferred to other institutions of the Association:

- Management of the Association subject to the powers of the General Meeting
- Selection and appointment of the professional Auditor
- Responsibility to present candidates for election to the EC to the Members
- Implementation of decisions of the General Meeting
- Representation of the Association to a Third Party
- Assignment of persons with signature rights and regulation of rights to sign
- Call for General Meeting
- Admission and exclusion of Association members, subject to the right of recourse to the General Meeting
- Planning and accomplishment of activities of the Association, Policy and Procedure and Terms and Conditions
- Decision on conclusion of contracts, complaints, lawsuit and abandonment of action
- Appointment of members and chairs of commissions installed by the EC
- Designation of fees, expenses and charges for payment or for refund

**Art. 24 Auditor's venue**

The Executive Committee will select and approve Professional auditors for a term of 2 years. Auditors can be re-elected. The Auditor or auditors will check accounting and accounts and submit a written report for the General Meeting annually.

**V. Final clause**

**Art. 25 Liquidation**

A resolution requiring the liquidation of the Association can be only decided upon by Members of the Association at a General Meeting designated for the purpose.

**Art. 23 Befugnisse des Vorstand**

Der Vorstand beschließt über alle Angelegenheiten, die nicht einem anderen Organ übertragen sind, insbesondere über:

- Führung des Vereins unter Vorbehalt der Befugnisse der Vereinsversammlung.
- Auswahl und Mandatierung einer professionellen Revisionsstelle.
- Der Vorstand hat die Pflicht neue Vorstandsmitglieder der Vereinsversammlung zur Wahl vorzustellen.
- Ausführung der Beschlüsse der Vereinsversammlung.
- Vertretung des Vereins gegenüber Dritten. Bestimmung der zeichnungsberechtigten Personen und Regelung der Zeichnungsberechtigung.
- Einberufung der Vereinsversammlung.
- Aufnahme und Ausschluss von Vereinsmitgliedern, unter Vorbehalt des Rekursrechtes an die Vereinsversammlung.
- Planung und Durchführung der Vereinstätigkeiten.
- Ausarbeitung von Reglementen.
- Beschlussfassung über Anhebung von Prozessen, Klagerückzug oder -unterziehung, Abschluss von Verträgen.
- Wahl der Mitglieder und Vorsitzenden von Kommissionen, welche durch den Vorstand bestellt werden.
- Festsetzung von Tarifen, Spesen und Erstattungsbeträgen.

**Art. 24 Revisionsstelle**

Die Revisionsstelle wird für eine Amtsdauer von jeweils zwei Jahren gewählt. Sie ist wiederwählbar. Die Revisionsstelle prüft die Rechnungsführung des Vereins und erstattet jährlich zuhanden der Vereinsversammlung schriftlich Bericht.

**V. Final clause**

**Art. 25 Auflösung, Liquidierung**

Die Auflösung des Vereins kann nur von einer ausschließlich hierfür einberufenen Vereinsversammlung beschlossen werden. Zur



Decision making requires a quorum according to Art. 16, item 3

Beschlussfassung bedarf es einer Stimmenmehrheit gemäß Art. 16 Abs. 3.

**Art. 26 Liquidation process**

The Executive Committee shall manage the liquidation and prepare final accounts for the General Meeting.

The General Meeting will decide on the disposal of the assets available.

Such assets have to be submitted to a tax exempt Institution of a same or similar remit with legal venue in Switzerland.

**Art. 26 Liquidationsverfahren bei Auflösung**

Der Vorstand führt die Liquidation durch und erstellt einen Bericht und die Schlussabrechnung zuhanden der Vereinsversammlung.

Die Vereinsversammlung entscheidet über die Verwendung eines allfälligen Aktivenüberschusses. Dieser muss jedoch zwingend an eine steuerbefreite Institution mit ähnlichem oder gleichem Zweck mit Sitz in der Schweiz fließen.

**Art. 27 Commercial Registration**

The Executive Committee may register the Association in the Commercial Registry.

**Art. 28 Legal validity**

This Constitution is approved by the General Meeting from 16.09.2018 and therefore valid for immediate implementation.

**Art. 27 Eintragung ins Handelsregister**

Der Vorstand kann den Verein im Handelsregister eintragen lassen.

**Art. 28 Inkrafttreten**

Diese Statuten sind anlässlich der Generalversammlung vom 16.9.2018 genehmigt und unverzüglich in Kraft gesetzt worden.

**Date and venue of the General Meeting**

**Vereinsversammlungsort, den 16.9.2018**

**President Name and Signature:**

**Name und Unterschrift des Vorsitzenden**

---

---